



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 03 08
COM(2019) 112 final

2019/0062 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Bendrojoje
Viduržemio jūros žvejybos komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 9389/1/14
REV 1**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2019–2023 m. Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos posėdžiuose dėl numatomo išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Susitarimas, kuriuo įsteigiama Bendroji Viduržemio jūros žvejybos komisija

Susitarimu, kuriuo įsteigiama Bendroji Viduržemio jūros žvejybos komisija (GFCM susitarimas), siekiama užtikrinti jūrų gyvųjų išteklių išsaugojimą ir biologiniu, socialiniu, ekonominiu bei aplinkosaugos aspektais tausų jų naudojimą, taip pat darnų akvakultūros vystymąsi Susitarimo rajone. GFCM susitarimas įsigaliojo 1952 m. GFCM susitarimo pakeitimai buvo patvirtinti 1963, 1976, 1997 ir 2014 m.

Europos Sąjunga Tarybos sprendimu 98/416/EB¹ pritarė GFCM susitarimui ir yra jo susitariančioji šalis. Bulgarija, Graikija, Ispanija, Italija, Kipras, Kroatija, Malta, Prancūzija, Rumunija ir Slovėnija taip pat yra GFCM susitarimo susitariančiosios šalys.

2.2. Bendroji Viduržemio jūros žvejybos komisija

Bendroji Viduržemio jūros žvejybos komisija (GFCM) yra GFCM susitarimu įsteigtas organas, kuriuo siekiama užtikrinti jūrų gyvųjų išteklių išsaugojimą ir biologiniu, socialiniu, ekonominiu bei aplinkosaugos aspektais tausų jų naudojimą, taip pat darnų akvakultūros vystymąsi Viduržemio bei Juodosios jūrų ir jungiamuosiuose vandenyse. Ji priima jos kompetencijai priklausančių žvejybos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemones.

Sąjunga, kaip GFCM narė, turi dalyvavimo teisę ir balsavimo teisę. Yra parengta deklaracija dėl Sąjungos kompetencijos GFCM susitarimo srityje. Sąjunga naudoja savo valstybių narių, kurios yra susitariančiosios šalys, balsavimo teisėmis: kai Sąjunga balsuoja, jos valstybės narės nebalsuoja, ir atvirkščiai. GFCM sprendimus priima dviejų trečdalių dalyvaujančių ir balsuojančių GFCM narių balsų dauguma.

2.3. GFCM sprendimai

GFCM turi įgaliojimus priimti jos kompetencijai priklausančių žvejybos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemones. Tos priemonės susitariančiosioms šalims yra privalomos.

Pagal GFCM susitarimo 13 straipsnio 3 dalį priemonės įsigalioja praėjus 120 dienų po to, kai GFCM apie jas praneša susitariančiosioms šalims. Susitariančiosioms šalims, kurios per 120 dienų nuo pranešimo apie GFCM priimtą priemonę gavimo dienos jai paprieštarauja, ta priemonė nėra privaloma. Jeigu prieštaravimą pateikia daugiau kaip trečdalis susitariančiųjų šalių, kitos susitariančiosios šalys neprivalo įgyvendinti ginčijamos priemonės.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi metiniuose regioninių žvejybos valdymo organizacijų posėdžiuose, šiuo metu nustatoma taikant dviejų pakopų procedūrą. Tarybos sprendimu nustatomi daugiametės Sąjungos pozicijos priėmimo pagrindiniai principai bei gairės, paskui ši pozicija prieš kiekvieną metinį posėdį koreguojama neoficialiais Komisijos dokumentais ir jie aptariami Tarybos darbo grupėje.

¹ OL L 190, 1998 7 4, p. 34.

GFCM atveju šis principas įgyvendintas 2014 m. gegužės 8 d. Tarybos sprendimu 9389/1/14 REV 1, kuriuo nustatoma Sąjungos pozicija GFCM 2014–2018 m. Sprendime nustatyti bendrieji principai ir gairės, tačiau taip pat kiek įmanoma atsižvelgiama į GFCM ypatumus. Be to, valstybėms narėms pageidaujant, jame nustatyta standartinė kasmetinio Sąjungos pozicijos nustatymo procedūra.

Sprendime 9389/1/14 REV 1 numatyta Sąjungos poziciją peržiūrėti iki 2019 m. metinio posėdžio. Todėl šiuo pasiūlymu nustatoma Sąjungos pozicija GFCM 2019–2023 m., taigi pakeičiamas Sprendimas 9389/1/14 REV 1.

Į Sprendimą 9389/1/14 REV 1 įtraukti naujos bendros žuvininkystės politikos principai ir gairės, nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013², atsižvelgiant ir į Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto³ tikslus. Be to, Sąjungos pozicija juo pakoreguota pagal Lisabonos sutartį.

Atliekant šią su žvejybos poveikiu susijusią peržiūrą atsižvelgiama į Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“⁴, Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos bendrą komunikatą „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“⁵ ir Tarybos išvadas dėl to bendro komunikato⁶.

Šioje peržiūroje taip pat atsižvelgiama į Sąjungos įsipareigojimus dėl Viduržemio ir Juodosios jūrų, kuriuos ji tarptautiniu lygmeniu prisiėmė Maltoje paskelbtoje ministrų deklaracijoje „MedFish4Ever“⁷ ir Sofijoje paskelbtoje ministrų deklaracijoje⁸.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtaime organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

„Teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, kurie turi teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas, ir priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų turinį“⁹.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

GFCM yra įsteigta susitarimu, būtent GFCM susitarimu.

² Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

³ COM(2011) 424, 2011 7 13.

⁴ COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

⁵ JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

⁷ <https://ec.europa.eu/fisheries/inseparable/sites/inseparable/files/2018-01-26-declaration-malta.pdf>

⁸ https://ec.europa.eu/fisheries/sites/fisheries/files/docs/2018-06-07-sofia-declaration_en.pdf

⁹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Aktai, kuriuos turi priimti GFCM, yra teisinę galią turintys aktai. Numatomi aktai turi būti privalomi pagal tarptautinę teisę, remiantis GFCM susitarimo 13 straipsniu, ir gali labai paveikti ES teisės aktų turinį, be kita ko:

Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai (NNN) žvejybai¹⁰;

Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis¹¹; ir

2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo¹².

Numatomais aktais GFCM susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu tuo aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su žuvininkyste. Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 yra teisinis principų, į kuriuos turi būti atsižvelgta šioje pozicijoje, pagrindas.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 43 straipsnio 2 dalis. Šiuo sprendimu turi būti pakeistas Sprendimas 9389/1/14 REV 1, skirtas 2014–2018 m. laikotarpiui.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

¹⁰ OL L 286, 2008 10 29, p. 1.

¹¹ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

¹² OL L 347, 2017 12 28, p. 81.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Bendrojoje
Viduržemio jūros žvejojimo komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 9389/1/14
REV 1**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjunga Tarybos sprendimu 98/416/EB¹³ sudarė Susitarimą, kuriuo įsteigiama Bendroji Viduržemio jūros žvejojimo komisija (GFCM susitarimas). Bulgarija, Graikija, Ispanija, Italija, Kipras, Kroatija, Malta, Prancūzija, Rumunija ir Slovėnija taip pat yra GFCM susitarimo susitariančiosios šalys;
- (2) Bendroji Viduržemio jūros žvejojimo komisija (GFCM) priima priemones, kuriomis siekiama užtikrinti ilgalaikį žvejojimo išteklių išsaugojimą, tausų jų naudojimą ir darnų akvakultūros vystymąsi GFCM susitarimo rajone. Tokios priemonės gali tapti privalomos Sąjungai;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013¹⁴ nustatyta, kad Sąjunga turi užtikrinti, kad žvejojimo ir akvakultūros veikla ilguoju laikotarpiu būtų aplinkosauginiu požiūriu tvari ir būtų valdoma tokiu būdu, kuris dera su tikslais užtikrinti naudą ekonominėje, socialinėje ir užimtumo srityse ir padėti užtikrinti maisto tiekimą. Jame taip pat nustatyta, kad Sąjunga žuvininkystės valdymui turi taikyti atsargumo principą ir siekti užtikrinti, kad gyvieji jūrų biologiniai ištekliai būtų naudojami taip, kad atkurti ir išlaikyti žvejojamų rūšių populiacijų dydžiai viršytų dydžius, kuriais gali būti užtikrintas didžiausias galimas tausios žvejojimo laimikis. Be to, tame reglamente nustatyta, kad Sąjunga turi imtis patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis grindžiamų išteklių valdymo ir išsaugojimo priemonių, remti mokslinių žinių ir rekomendacijų plėtojimą, laipsniškai panaikinti žuvų išmetimo į jūrą praktiką ir skatinti taikyti tokius žvejojimo metodus, kuriais prisidedama prie selektyvesnės žvejojimo ir padedama vengti nepageidaujamos prieigaudos bei kiek įmanoma ją sumažinti, taip pat vykdyti žvejojimą, kuria daromas mažas poveikis jūrų ekosistemoms ir žvejojimo ištekliams. Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 taip pat pabrėžta, kad Sąjunga šių tikslų ir principų turi laikytis žuvininkystės išorės santykiuose;

¹³ 1998 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Viduržemio jūros bendrosios žvejojimo komisijos (OL L 190, 1998 7 4, p. 34).

¹⁴ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

- (4) kaip teigiama Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos bendrame komunikate „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“¹⁵ ir Tarybos išvadose dėl to bendro komunikato¹⁶, pagrindinis ES veiksmų šiuose forumuose siekis – skatinti įgyvendinti priemones, kuriomis remiamas ir didinamas regioninių žvejybos valdymo organizacijų veiksmingumas ir prireikus gerinamas jų valdymas;
- (5) Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“¹⁷ nurodytos konkrečios priemonės, kurias taikant mažėtų plastiko kiekis ir jūros tarša, taip pat jūroje būtų prarandama ar paliekama mažiau žvejybos įrankių;
- (6) kaip teigiama Ministrų konferencijos dėl tausios žvejybos Viduržemio jūroje, 2017 m. kovo 30 d. Maltoje priėmusios ministrų deklaraciją „MedFish4Ever“, ir Aukšto lygio konferencijos dėl žvejybos ir akvakultūros Juodojoje jūroje, 2018 m. birželio 7 d. Sofijoje priėmusios ministrų deklaraciją, išvadose, pagrindinės Sąjungos veiklos GFCM sritys yra gerinti duomenų rinkimą ir mokslinį vertinimą, nustatyti ekosisteminę žuvininkystės valdymo sistemą, kurti reikalavimų laikymosi kultūrą ir panaikinti neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą, remti tausią smulkiają žvejybą ir akvakultūrą ir didinti solidarumą bei veiksmų koordinavimą;
- (7) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi GFCM posėdžiuose 2019–2023 m., nes GFCM priimtose išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės bus privalomos Sąjungai ir gali labai paveikti Sąjungos teisės aktų, būtent Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008¹⁸, Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009¹⁹ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403²⁰, turinį;
- (8) dabartinė pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi GFCM posėdžiuose, yra nustatyta Tarybos sprendimu 9389/1/14 REV 1²¹. Sprendimą 9389/1/14 REV 1 tikslinga panaikinti ir pakeisti nauju sprendimu, skirtu 2019–2023 metų laikotarpiui;
- (9) atsižvelgiant į kintantį GFCM susitarimo rajono žvejybos išteklių pobūdį ir dėl jo kylantį poreikį Sąjungos pozicijoje atsižvelgti į naujus pokyčius, įskaitant naują mokslinę ir kitą susijusią informaciją, pateiktą prieš GFCM posėdžius arba per juos, laikantis Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 13 straipsnio 2 dalyje nustatyto

¹⁵ JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

¹⁷ COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

¹⁸ Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai (NNN) žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantys reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999 (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

¹⁹ 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

²⁰ 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

²¹ 2014 m. gegužės 8 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Bendrojoje Viduržemio jūros žvejybos komisijoje (GFCM).

lojalaus Sąjungos institucijų bendradarbiavimo principo, turėtų būti nustatytos 2019–2023 m. taikytinos kasmetinio Sąjungos pozicijos tikslinimo procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos (GFCM) posėdžiuose, yra išdėstyta I priede.

2 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi GFCM posėdžiuose, kasmet tikslinama laikantis II priedo.

3 straipsnis

I priede nustatytą Sąjungos poziciją įvertina ir prireikus ne vėliau kaip iki 2024 m. metinio GFCM posėdžio patikslina Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu.

4 straipsnis

2014 m. gegužės 8 d. Sprendimas 9389/1/14 REV 1 panaikinamas.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*